

## **Новина: Шкала «Догляд на дому» (BSFC-s: Short version of the Burden Scale for Family Caregivers) на 20 європейських мовах**

Ця анкета-опитувальник робить можливим збирати інформацію щодо навантаження на родичів-опікунів за однією схемою в усіх європейських країнах.

### **1. Загальна інформація**

Індивідуальне сприйняття навантаження родичем-опікуном – це найважливіша змінна догляду в домашніх умовах за хронічно хворим або людиною, яка потребує постійного догляду.

Міра навантаження значно впливає на фізичне та психічне здоров'я самого родича-опікуна; вона впливає навіть на смертність чоловіка чи дружини, які піклуються. Вона впливає на характер стосунків між родичем-опікуном та потребуючим опіки та є одним із факторів, який визначає вирішальний момент переходу останнього у будинок-інтернат.

### **2. Шкала «Догляд на дому» (BSFC-s)**

Будь ласка, виберіть до кожного з тверджень, що приведені нижче, такий варіант відповіді, який найбільш відповідає Вашій теперішній ситуації. Під теперішню ситуацією мається на увазі зміна стану хвороби або захворювання Вашого родича (чи знайомого).

Приведені нижче твердження стосуються більшою мірою різних видів допомоги, яку Ви надаєте. Мова йде про підтримку, нагляд або догляд за хворим.

До кожного твердження позначте хрестиком ту відповідь, яка найбільше Вам підходить. Будь ласка, відповідайте на кожне питання!

	цілком відповідає	переважно відповідає	мало відповідає	не відповідає
1. Необхідність надавати допомогу/ догляд зменшила мою задоволеність життям.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Я часто почуваю себе знесиленим.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Іноді я відчуваю бажання «вирватися» з обставин, що склалися.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Іноді я більш не відчуваю себе посправжньому самим собою.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Необхідність надавати допомогу/ догляд призвела до зниження рівня мого життя.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Допомога/догляд шкодить моєму здоров'ю.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Допомога/догляд віднімає у мене багато сил.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Я розриваюся між обов'язками щодо моїх близьких (наприклад, сім'ї) та обов'язками, які накладає на мене допомога/догляд.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Через необхідність надавати зараз допомогу/доглядати я турбуюсь про своє майбутнє.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Через допомогу/догляд страждають мої стосунки з іншими членами сім'ї, родичами, друзями та знайомими.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Щиро дякуємо!**

### 3. Результати

Відповіді на 10 тверджень анкети-опитувальника BSFC-s оцінюються по такій схемі:

<b>Відповідь:</b>	<b>Бали:</b>
цілком відповідає	3
переважно відповідає	2
мало відповідає	1
не відповідає	0